

COLOSENSES

Pablo, Colosa macārāre, Jesucristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā c̄ja ca niiro ca tiitiric̄a nii pacaḡa, c̄ c̄ ĩa n̄n̄j̄ee niirā watoare ca niirā c̄ja ca niiro macā, ñucā Éfesop̄a niiḡara c̄jare ca tii nemoparā bojoca tiicojo cojo, tiupi. Tia c̄urica wiip̄a niiḡa c̄ ca owariquera nii ate queti cāa.

C̄re pade nemori maj̄a Timoteo mena c̄jare c̄ ca añu doti cojo j̄orije jirore, ape p̄urorire c̄ ca ĩrore birora Colosa macārā Cristore ca t̄uo n̄n̄j̄eerā c̄ja ca bii niirije añurije c̄ ca queti t̄orique niipetirijere “Añu majuropeecā,” Īm̄areco Pacare c̄ ca ĩi ĩjea niiriquere wede (1.1-8).

Ñucā apeyera añurije queti méere ca buerā, “Aperā j̄guēa do biro ca tiiya manirā niima, c̄jare ca tii n̄c̄ b̄ope nii, ĩi, ñucā jeyua quejero yapare wide taariquere to birora ca tiicā niipe nii, ĩi, ñucā baarique maquēre ca dotiri wāmeri bue, doti c̄uriquere to birora ca tii n̄n̄j̄eecōa niipe nii,” ca ĩirā, c̄ja watoare bii ñaajua eaupa. Tee tiiḡa Pablo pea, Cristo pee, c̄ja, ca doti tutua niirā amet̄enero do biro ca tiiya maniḡa c̄ ca niirijere, ñucā c̄ra c̄jare ca doti niiḡa c̄ ca niirijere, c̄jare wede majiomi.

Up̄a macā tabe jeyua quejero wide taarique peera, Cristore t̄uo n̄n̄j̄eeri ñañarijere amet̄ene ecorique pee ca nii majuropeerije ca niirijere wede majiomi (2.11).

Cristo niipetirijepure ca doti niigu cũ ca niirije peera Éfeso macârãre cũ ca owa cojoriquere biirijera niicã (1.9–2.19).

Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerã wãma catirique Æm̃areco Pac̃u cũ ca tiicojoricarã, to birora Cristo mena niicõa nii, aũuro niirique cuti ãño nii, wãma catirique cũja ca c̃orijere aperã mena cãare aũuro nii (2.13), ca biiparã niima, ãi wedemi.

Cristore ca t̃uo ñuñjeerã wãma catirique cũja ca c̃orije maquẽ peera, Filipos macârãre cũ ca ãrica wãmere birora niicã (2.20–4.6)

Cũ ca wede majiorije jĩcã wãmeri Éfeso macârãre cũ ca owa cojorique capítulo 5 ca ãrijere biirijera niicã. Ca yapanori tabepura cũ mena macãrã cũre ca pade nemorãre cũ ca aũu doti cojorije mena owa yapano eami.

Colosas macârãre Pablo cũ ca queti owa cojorica pũuro

Aũu dotirique

¹ Ỹu Pablo, Æm̃areco Pac̃u majuropeera j̃uori, Cristo Jesús yee quetire cũ ca wede doti cojoric̃u, ỹu yee wedeg̃u Timoteo mena,

² m̃aja Colosa macãp̃ure ca niirã, ca ñañarije manirã, díamacũra Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerãre jãa aũu doti cojo. Mani Pac̃u Æm̃areco Pac̃u, cũ ca aũu majuropeerijere, to biri aũuro niiriquere m̃jare cũ tiicojojato.

Jesucristo yaarãre Pablo cũ ca juu bue bojarique

3 Mɔjare juu bue bojarã cõro, Ƴmureco Pacɔ, mani Wiogu Jesucristo Pacare, “Añu majuropeecã” cãre jãa ñi nɔcũ bɔorucu.

4 Mani Wiogu Cristo Jesús're díamacũ mɔja ca tɔo nɔcũ bɔorijere, Ƴmureco Pacɔ yaarã niipetirãre mɔja ca mai niirijere,

5 Ƴmureco tutipɔ mɔja ca niipere majima ñirã, mɔja ca tii niirije cãare jãa queti tɔo. Ate to biro mɔja ca tɔgoeña yue niirijera añurije queti mɔjarɔre ca earique díamacũ ca niirijere tɔoma ñirã,

6 mɔja majiupa. Ate añurije queti ðo pee jañuro, niipetiri yeparipɔre teere cãja ca majiro bii bau nii nɔnɔa waa, Ƴmureco Pacɔ manire cũ ca mairijere jãa ca wedero tɔorã, “Díamacũra nii,” mɔja ca ñi majiricare birora.

7 Aterena mɔjare wede majiupi jãa ca maigu Epafras, jãa mena ca paderucugɔ, ñucã mɔja yɔɔ, Cristo cũ ca ñirore biro pade nɔnɔjeeri majɔ.

8 Cã, jãare queti jee dooupi mɔja ca bii niirijere, ñucã Añuri Yeri mɔjare cũ ca majiorije jɔori, añuro mɔja ca ameri mai niirije quetire.

9 To biri teere jãa ca tɔorica rɔmɔrɔra mɔjare jãa juu bue boja yerijãati, Ƴmureco Pacɔ cũ ca boorore biro wado mɔja ca tiipere, ñucã niipetirije majirique mɔja ca cati tɔgoeña niirijepɔre añurije wado mɔjare majio, cũ ca tiipere biro ñirã.

10 Atere mɔjare jãa jãi bojarucu, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãre birora to cãnacã tiira cũ ca ña biije-jarore biro tii, niipetirije añurije tii, Ƴmureco Pacɔ yeere bɔaro jañuro maji nɔnɔa waa,

11 ñucã niipetirije cũ ca yeri tutuarije, cũ ca añu majuropeerije mena, mɔja ca tɔgoeña bayiro

mɔjare cɔ tiiɔto iĩrã. To biro cɔ ca tiiro, ñaňaro tamɔo pacarã tɔgoeňa bayiri,

12 ɔjea niirique mena, “Mɔ aňu majuropeecã” mɔja iĩrucu, mani Pacɔ cɔ yaarã ca ñaňarije manirãre cɔ ca tiicojopere mɔja cãare aňuro ca boeropɔ mɔja yee ca niirijere ca tiicojo ecomparã mɔja ca niiro ca tiiricɔre.

13-14 Satanás ñaňarije mani ca tiiro cɔ ca tii niimiriquere Ɔmɔreco Pacɔ manire ametɔeneri, cɔ Macɔ cɔ ca mai majuropeegɔ manire ametɔene, mani ca ñaňarije wapare acobo boja, ca tiiricɔ cɔ ca doti niiro watoa pee manire ami waaupi.

Cristo jɔori Ɔmɔreco Pacɔ mena aňuro niirique

15 Cristora niimi, Ɔmɔreco Pacɔ mani ca iatigare, cɔ ca bauri wãme ca nii iĩogɔ. Cãra niimi, niipetirije cɔ ca jeeňorique jɔgueropɔra ca nii jɔo dooricɔ.*

16 Cristo jɔorira ɔmɔreco tutipɔ ca niirije, ati yera ca niirije, ca baurije, ca bautirije, to biri ñucã emɔaropɔre doti maji, tɔgoeňa tutua majiriquere cɔo, ca biirã niipetirãre jeeňoupi Ɔmɔreco Pacɔ. Niipetirije cɔ jɔorira jeeňo ecoupa. Ñucã cɔ yeera niiro biiupa.

17 Cristoa, niipetirije jɔgueropɔra ca nii jɔo dooricɔ niimi. Cɔ jɔorira niipetirijepɔra to birora niicã nɔnɔa waa.

18 Apeyera ñucã, Cristora niimi cãre ca tɔo nɔnɔjeerã† cɔ upɔre biro ca niirãre ca jɔo niigɔ. Cãra niimi, jĩcãtopɔra ca nii jɔo dooricɔ. Ñucã cãra niupɔ ca cati tua jɔoricɔ. To biirije biiupi niipetirijepɔre ca doti niigɔ cɔ ca tuapere biro iĩgɔ.

* 1:15 Jn 1.1-4. † 1:18 Iglesia.

19 Cristorena cã ca nii tũgoeña tutua maji majuropeerije to ca niiro booupi Æmũreco Pacũ.

20 To biri Cristo jũorira, ati Æmũreco niipetiroperẽ, ñucã emũaropũ ca niirã, ati yepa ca niirã niipetirãre, cãre ca camotatimiricarãre ñucã cũ mena añuro nii ea, cãja ca biiro tiiupũ Æmũreco Pacũ, Cristo díi bate yaigũ jĩcãri mena mani ca nii majipere biro ñigũ, manire cã ca bii yai bojarique jũori.

21 Jũgueropũre mũja, cã mena ca niitirã, cãre ca ña tutirã mũja niirucuupa, mũja yeripũ ñañarije tũgoeñacãri ñañarije wado ca tiirã niima ñirã.

22 Mecãra yua cã pea, Cristo ati yepapũre niigũ ñañaro tamũo, cã ca bii yairique jũori cã mena macãrã mũja ca niiro tiiupi, cã putopũre añurã, ca ñañarije manirã, ñañarije ca tii wapa tuatirã, cãja niijato ñigũ, cãja niijato ñigũ.

23 Atere to biro biirũgarã, díamacũ tũo nũcũ bũoriquere to birora tũgoeña bayicõa niĩña. Añurije queti mũja ca tũoriquere mũja ca yue niirijere camotatiricaro maniro niĩña. Ate añurije quetia, ati yepa niipetiroperũ wederique nii, yũ Pablo cãa yũ ca wede nemorije.

Pablo cã ca paderique

24 Mecãra mũjare ñima ñigũ, ñañaro tamũo pacagũ yũ ñjea nii jañu. Yũ upũ majurope upũ menara Cristo ñañaro cã ca tamũoriquere yũ bii yapano nũnũa waa, cãre ca tũo nũnũjeerã cã upũre biro ca niirã jũori.

25 Mee, Cristo yaarãre ca pade coteri majũ yũ nii ea, añuro mũja ca biipere biro ñigũ, Æmũreco Pacũ

añurije quetire niipetiroꝝ yare cã ca wede yuju doti cojoricarore birora.

²⁶ Tĩꝝꝝꝝꝝ bojoca ca nii nũña dooquĩricã cõrora cãja ca majitiqũriquere, mecũra cã yaarã ca ñañarije manirãre cãja ca majiro tiimi.

²⁷ Cãjare bejeupi Æmũreco Ραϗ, judíos ca niitirãre, añurije ca majiña manirije ate maquẽ ca niirijere cãjare majiorũgũ. Cũa Cristo m̃japũre ca niigũ, añurije m̃ja ca c̃opere m̃ja ca yue niigũ niimi.

²⁸ Jãa, Cristo yee quetirena jãa wede. Añuro cãja ca tii niipere wede majio, niipetirãpũrena niipetirije majirique mena bue majio, jãa tii, Cristo j̃ori ca ñañarije manirã cãja niijato ïirã.

²⁹ Atere to biro ca biirã cãja niijato ïigũra, tutuaro mena Cristo cã ca tutuarije yapũre cã ca tiicojorije niipetiro mena yũ pade.

2

¹ To biri m̃ja Laodicea macãrã, ñucã niipetirã yure ca ïa ñaatirã cãare ïima ïigũ, b̃aropũra popiye yũ ca pade niirijere m̃ja ca majiro yũ boo.

² Cãja yeripũ tũgoeña tutuariquere b̃ua, jĩcũ peere birora ameri mai, niipetiro añuro t̃o jeeño majirique Æmũreco Ραϗ jĩcũra cã ca maji niirique, Cristora cã ca niirijere m̃ja ca majiro ca tiirijere b̃ua ea, cãja biijato ïigũ, tutuaro mena yũ pade nii,

³ niipetiro majirique, t̃o jeeño majirique, cãpũre yaio cũurique niicã.

⁴ Atere m̃jare yũ wede majio, jĩcũ uno peera añurijere ca ïirãre birora díamacũ ca niitirijerena m̃jare cãja ca ïi dito epetipere biro ïigũ.

⁵ Mɔja watoare bau niiro niiti pacagu, yɛ ca tɔgoɛnarijɛrɛ mɔja mena yɛ nii. Jĩcãri mena aũuro mɔja ca niirijere, Cristore díamacũ mɔja ca tɔo nɛcũ bɔorijere camotatiricarɔ maniro mɔja ca niirijere tɔori, bɔaro yɛ ɛjea nii.

Cristo jɔori wãma catirique

⁶ To biri Cristo Jesús're, mɔja Wiogure biro ca ñeericarã niiri, mecãra Cristo yaarãre birora aũuro niirique cɛti niiña.

⁷ Ñucã cãre camotatiricarɔ maniro, mɔja ca bue majio ecoricarore birora, Cristore díamacũ mɔja ca tɔo nɛcũ bɔorijere aũuro tɔgoɛnari, Ɖmureco Pacure to cãnacã tiira “Jãa mena mɔ aũu majuropecã,” cãre ñi nɛcũ bɔocõa niiña.

⁸ Aũuro tɔgoeña majiri niiña, majirique watoa maquẽ, ca bii ditorije, Cristo yee méé bojoca cãja ca bii jɔo doorique, ati yepare ca doti tutua niirije maquẽ cãja ca majirijerena, cãja ca wedero jãa tɔo nɛnɛjeere ñirã.

⁹ Ɖmureco Pacu cã ca bojoca cɛti niirije niipetirijɛrɛra, bau niirora Cristorena upɛra niicãmi.*

¹⁰ Mɔjara Cristo jɔori, Ɖmureco Pacu, cã ca tutua niirijere mɔja ca majiro tiimi. Cristora niimi, ca yeri tutuarã, ca doti tutuarã, niipetirãre ca jɔo niigu.

¹¹ Mɔja cãa cã jɔorira, judíos cã yaa pooga macãrã cãja ca niirijere ññorã, jeyua quejero yepare cãja ca wide taa ecoricarore biro mɔja tuaura. Biirãrɛra, bojoca cãja ca wide taarucuri-

* **2:9** Cristo jĩcãra niimi Ɖmureco Pacu yee niipetirijere ca cɔogu. Cristoa manire biro upɛ cɛtigu nii pacagu, Ɖmureco Pacara niigu biimi.

carore biro méé, Ƴmureco Pacu majuropeera Jesucristo yaarã mɔja ca niiro mɔjare tii, ñucã cū majuropeera ñañarije mɔja ca tiirucurique cāare mɔjare acobo boja, cū ca tiiricarã niima ñirã, ca jeyua quejero yapa wide taa ecoricarãre biro mɔja nii.

¹² Ñucã mɔja ca uwo coe dotirije mena Jesucristo menara yaa cōa eco, ñucã cū ca cati tuaricarore birora cū menara cati tua, mɔja biiupa, Ƴmureco Pacu cū ca tutuarije cū ca cati tuaro cū ca tiiriquere díamacū mɔja ca tɔo nɔcū bɔorije jɔori.

¹³ Ména jɔgueropure Ƴmureco Pacure majitima ñirã, ñañaro mɔja ca tii niirijere tii yerijãatima ñirã, mɔja ca ñañarije jɔori, mɔja ca cati niirijepure ca bii yaicoaricarãre biro mɔja ca niirijere, mecūra Cristo jɔori wāma wāme catiriquere mɔjare tiicojoui. Cāra mani ca ñañarije wapare acobo boja peotiupi.

¹⁴ Ƴmureco Pacura, dotirique menapɔ ca doti niirije, ñañaro mani ca biro ca tiiboriquere, tee méere biro ca tuaro tiiupi. Cristo cū ca bii yairje jɔori mena, ñañaro mani ca biiboriquere manire cōa peoti bojaupi.

¹⁵ To biri Ƴmureco Pacu, ca doti tutua niirãre, ca tutuarãre, Jesucristo cū ca bii yai ametuene nɔcãrije jɔori, niipetirã cãja ca ña cojoropɔ boboro cãja ca tamɔoro cãjare tiiupi.

Ƴmureco Pacu pɔto maquẽ peere amaña

¹⁶ To biri jĩcū uno peera baa, jini, boje rɔmɔri queno, muipũ wāma cū ca bauari tabere nɔcū bɔo, yerijãarica ramure nɔcū bɔo, mɔja ca tiirije jɔoriga mɔjare cãja wede paiticãjato.

17 Ate niipetirije, jiro ca bii eaperure biro bii. Díamacū ca nii majuropeerijea Cristora niimi.

18 To biri, watoa macārare biro bii dito, ñucā Үмәrecо Рачу рәto macārarena† juu bue nәcū bәo, ca biipere to biro biiruga ca ñirugarare biro bii, ñucā bojoca cūja ca tәgoeñari wāme uno cūja ca tәgoeñarijerena, “O biro ca biirā jāa nii,” ca ñi jini tuu duwi yujurarena tәo nәnәjee tiiticāña.

19 Cūja, dәrugare biro ca niigә Cristore ca tәo nәnәjeecōa niirā méé niima. Cristore ca tәo nәnәjeerā, cū, cū ca tiiro macā, upә ca biirore biro dәrugә mena niiri, upә niipetiropәra tutua añuro bәcәә nәnәә waa, õa añuro juu әpõtõ, waa daari añuro nii tuu doo ñee, ca biirore biro Үмәrecо Рачу cū ca boorore biro ca tәgoeña bayirā nii nәnәә waama.

20-21 Mee mәja, Cristore tәo nәnәjee jәorәpәra, ména cәre majitirәpә mәja ca tii jәo dooriquere ca bii yai weoricarәpә niirā mәja bii. To biri ati yepa ca doti tutua niirijere ca doti ecorā méé mәja nii yua. To biro ca biirā nii pacarā, ¿ñee tiirā mena ati yepa macārare birora: “Teere padeñaticāña. Teera baaeto. Teera mә amo mena amieto,” cūja ca ñirije әnorena mәja tәo nәnәjeecōa niiti?

22 Ate niipetirije ca dotirijea, tii niirique menara ca petipe, bojoca cūja ca tii jәo dooriquerena tii doti, bue majio, cūja ca tiirije nii.

23 Biipopәә tea, majiriquere birora bii dito, tii nәcū bәoriquere tii nәnәjee doti, watoa macәre biro bii ditorique nii, upәre ñañaro ca tamәoro tii, tii doti. To biro ca biirije nii pacaro mani yeripә ñañarije tiiruga tәgoeñariquere camotaati.

† 2:18 Үмәrecо Рачу рәto macārā (ángeles).

3

Ñañarije manirã cati niirique maquẽ

¹ Mee, Cristo mena ca cati tuaricarã niiri, emuaropure Cristo, Æmureco Pacu díamacũ nãña pee cã ca duwiri tabe maquẽ* añurije peere amaña.

² Ati yepa maquẽre tugoeñatirãra, emureco tutipure ca niirije peere tugoeñaña.

³ Mee muja, ñañarijere ca bii yai weoricarãpura muja nii. To biri Cristo mena muja ca niicõa niipa tabe Æmureco Pacu cã ca queno yuericaropura nii.

⁴ Cristora niigura biimi, muja ca cati niirije. To biri cã ca boe baterije mena cã ca bau eari tabere muja cãa cã mena muja boe bate bau earucu.

⁵ Ati yepa maquẽ: tiirica wãme cõro méépe ñee epericarã cuti yai waarique, ñañarije tiirique, booma ñirã ñañaro tii nucũ yujurique, ñañarije tiirugarique, apeye cõcã pacarã pai jañuro cõrugaga nãña waarique, mujapure ca niirije tii nacũ bõriquerere biro ca niirijere, to cõrora tii yaio bateya.

⁶ Ate jõrora doo, Æmureco Pacu cãre ca ametene nacãrãre ñañaro cãja ca tamõro cã ca tiipe.

⁷ Jõgueropure muja cãa teere to birora muja tii niirucuura.

⁸ To biri mecãra ate cãare: ajiariquerere, ñañaro tiiruga tugoeñarique, ñañaro tiirique, ñañaro cãja biijato ñirã watoara wedejãa buiyeerique, ñañarije tõrugaya manirije wederique, ca niirije niipetirijere to cõrora yerijãña.

* **3:1** Æmureco Pacu Macũ do biro ca tiiya manigura cã ca duwiri nãña.

9-10 Mee, mecāra yua jūgueropure mɔja ca bii niirucuriquere, mɔja ca tii niirije menarena to cōrora tii yerijāari wāma añurije peere ca jee ɔparicarā niiri, to cōrora ameri īi dito yerijāaña. To biri wāma ɔpɔ pee ca ami jāñaricarā niiri, mɔjare ca jeeñoricɔ Ɔmureco Pacare mɔja ca maji nɔnɔa waaro cōrora cū ca biimore biro mɔja ca tagoeña niirijepɔ mɔja wajoa nɔnɔa waa.

11 Ati wāma ɔpɔ mena peera yua, ñee peere īiro cōro griego niirique, judíos niirique, jeyua quejero yapa wide taaricɔ niirique, ca wide taaya manigɔ niirique, ape yepa macɔpɔ niirique, ca buerique manigɔ niirique, ñucā to birora pade coteri majɔ niirique, ca pade cotetigɔ niiriquere, “To biro ca biirā mɔja nii,” īi ĩa dica woorique mani. Jesucristo jīcāra niimi niipetiri wāme manipure ca tiigɔ, ñucā niipetiropɔ mani mena ca niigɔ.

12 To biri Ɔmureco Pacɔ cū ca bejericarā, ca ñañarije manirā, cū ca mairāre birora, ĩa boo pacarique, bojoca añurique, ca nii majuropeegɔ méere biro niirique, bojoca añugɔ niirique, pato wācāricaro maniro niirique peere jee ɔpa, bii bojoca cuti niīña.

13 Mɔja majurope ameri tutitirāra nɔcā ametɔenecāña. Ñucā mɔja majurope mɔja ca ameri wede pai niirije cāare mɔja majuropeera ameri wede quenoña. Ɔpɔ, mɔja ca ñañarijere cū ca acoborarore birora mɔja cāa ñañarije mɔjare cūja ca tiirijere acoboya.

14 Añuro petira ameri mairique, jīcāri cōro añuro mani ca niiro ca tiirije peere tii niīña.

15 Cristo yee añuro niirique pee mɔja yerire to

doti niijato, teere to biro cãja biijato ñigu j̄oupi Ƴm̄areco Pac̄u, j̄icã up̄are birora tiir̄uḡu. To biri “Añu majuropecã” ñña.

16 Cristo yee queti, tee maquẽ niipetirije añurije mena m̄jare to niijato. M̄ja ca majiro cõro wede majio, ñucã “Teere tiiticãña, ñañarije niiro bii,” ameri ñi wede, añuro yeri t̄ḡoeña ɱjea niirique mena Ƴm̄areco Pac̄ure baja peo n̄c̄ũ b̄orique añurijere baja peo, tiiya.

17 Noo m̄ja ca tiirije niipetirijep̄rena, m̄ja ca ñirijere, m̄ja ca tiirijere, Wioḡu Jesús c̄u ca dotiro mena† tiiya, c̄u j̄ori mani Pac̄u Ƴm̄areco Pac̄ure “Añu majuropecã” ñirique mena.

Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã c̄ja ca tii niipe

18 M̄ja nomia c̄ja n̄moa, m̄ja man̄ j̄m̄ua c̄ja ca ñirore biro tiiya. Atera nii, Cristore ca t̄o n̄n̄jeerãre birora m̄ja ca tii niipe.

19 M̄ja c̄ja man̄ j̄m̄ua, m̄ja n̄moare maiña. Ñañaro c̄jare ñi epe, tiiticãña.

20 M̄ja, c̄ja puna cãa, m̄ja pac̄ua c̄ja ca ñirore biro tiiya. Ate nii, mani Wioḡu c̄u ca ña biijejarije.

21 M̄ja, c̄ja pac̄ua, m̄ja punare c̄ja ca ajiaro tiiticãña, c̄ja ca t̄ḡoeñarique paitipere biro ñirã.

22 M̄ja, pade coteri maja cãa, m̄ja ɱparã ati yepa macãrã c̄ja ca dotirijere c̄ja ca ñirore biro tii n̄n̄jeeya. M̄ja ɱparã mena añuro tuar̄garã, c̄ja ca ña cojoro wado añuro pade dito tiiticãña. Añuro yeri t̄ḡoeña, Wioḡure n̄c̄ũ b̄orique mena padeya.

23 M̄ja ca tiirije niipetirorena ati yepa macãrã yeere pade bojarãre biro méé, Wioḡu yee peere

† 3:17 “Jesucristo wãme mena”.

pade bojarãre biro pee añuro yeri tũgoeñarique mena padeya.

²⁴ Mee m̃ja, m̃ja yee ca niipere, Wiog̃u m̃jare c̃u ca tiicojopere m̃ja maji yerijãa. M̃ja Cristo, Wiog̃u peti ca niig̃ure pade ññm̃jeerã m̃ja tii.

²⁵ To biri ñañarije ca tiig̃ua, ñañaro c̃u ca tiirique wapare ñañaro tii ecorucumi. Ɛm̃reco Pac̃ua ãa dica wooricaró maniro ca ãa bejeg̃u niimi.

4

¹ M̃ja c̃ja ɯparã c̃a, m̃jare ca pade coterãre añuro tii, díamac̃u ca niimore biro tii, tii niĩña. Majiĩña m̃ja c̃a, ɯm̃reco tutip̃are jĩc̃u m̃ja Ɔp̃u c̃uó.

Niipetiro wede majiorique

² To birora juu buec̃õa niĩña: Ɛm̃reco Pac̃ure “Añu majuropec̃ã” ãirique mena, bojoca cati añurã niic̃ari, juu bueriquere to birora tiic̃õa niĩña.

³ Jãa c̃are juu bue bojaya, Wiog̃u, añurije quetire wede, Cristo yee ca majiĩña manirije ca niimiri-quere wede yuju, jãa ca tii majiro c̃u ca tiipere biro ãirã. Biig̃ur̃ua tee j̃uorira tia c̃ũurica wiip̃u ỹu nii.

⁴ Ỹure juu bue bojaya, ca niimore biro añuro ỹu ca wede majiopere biro ãirã.

⁵ Cristore ca t̃uó ññm̃jeetirã mena c̃are añuro t̃uog̃eña majiri bii niĩña. C̃ja mena m̃ja ca niiri tabe ɯnore añuro c̃jare wede majioña.

⁶ M̃ja ca wede penirije c̃a añurije, añuro t̃uó biijejarique to niijato, ñuc̃ã c̃ja ca jãĩñarijere m̃ja ca ỹuñ majipe c̃are añuro ca majiparã m̃ja nii.

Añu doti yapanorique

⁷ Jãa yee wedegũ jãa ca maigũ Tíquico, yũre añuro ca pade nemogu, Cristore pade nũnjeeeri majũ, yũ ca biirijere mũjare queti wederucumi.

⁸ Ate jũorira, mũja pũtore cũre yũ tiicojo, jãa ca bii niirijere mũjare cũ ca wedero, mũja ca tũo mjea niipere biro ñigũ.

⁹ Cũre bapa cũti waarucumi Onésimo, jĩcũ mũja yee wedegũ, jãa ca maigũ, jãa yee wedegũ ca bojoca añugũ. Cũja mũjare wederucuma, anopũre ca bii niirije niipetirore.

¹⁰ Aristarco yũ mena tia cũurica wiipũ ca niigũ, mũjare añu doti cojomi. Marcos, Bernabé yee wedegũ cãa, mũjare añu doti cojomi. Mee Marcos cũ ca biirije maquẽre wede majioricarãpũ mũja nii. To biri mũjare cũ ca ñagũ waajata, añuro cũre mũja bocawa.

¹¹ Nũcã Jesús Justo, cũja ca ñigũ cãa, mũjare añu dotimi. Anija wadora niima, judíos yũ mena Ñmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabe maquẽre pade nemori maja. Cũja jũori, yũ tũgoeña tutua.

¹² Epafras, Cristore pade coteri majũ, mũja yee wedegũ cãa, mũjare añu doti cojomi. To cãnacã tiira juu buerique mena wado Ñmũreco Pacũre mũjare jãi bojarucumi, Cristore mũja ca tũo nũnjeeerijere camotatiricarũ maniro, Ñmũreco Pacũ cũ ca boorore biro wado mũja ca tii niipere biro ñigũ.

¹³ Yũ, yũ nii, mũja, Laodicea macãrãre, to biri Herápolis macãrãre ñima ñigũ, Epafras bũaro Ñmũreco Pacũre mũjare cũ ca jãi bojarucurijere ca majigũ.

¹⁴ Lucas, ũco tiiri majũ jãa ca maigũ, to biri Demas, mũjare añu doti cojoma.

15 Añu dotiya mani yaarã Laodicea macãrã, Cristore ca t̃uo ñññjeerãre. To biri Ninfas cãa cõ añujato; ñucã cõ yaa wiip̃u ca nea poorucurã cãare añu dotiya.

16 Ano m̃jare ỹu ca owa cojori p̃ũurore bue yapanori jiro, Laodicea macãrã Jesucristore ca t̃uo ñññjeerã cãare m̃ja tiicojowa, c̃ja cãa c̃ja ca buepere biro ñirã. M̃ja pee cãa, ñucã Laodicea macãrãre ỹu ca owa cojorica p̃ũurore c̃ja ca ami earo, m̃ja buewa.

17 Arquípore o biro cãre ñiña: “Wiog̃u m̃re cã ca doti c̃uriquere añuro pade yapano peoticãña,” cãre ñiña.

18 Ỹu Pablo majuropeera, ano m̃jare ỹu ca añu doti cojo yapanorijere ỹu owa. T̃ugoeñaña tia c̃urica wiip̃u ỹu ca niirijere. Ëm̃areco Pac̃u cã ca añu majuropeerije m̃ja mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

Umareco pacu wederique
The New Testament in the Waimaha language of
Columbia
El Nuevo Testamento en el idioma Waimaha de
Colombia

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaja (Waimaha)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

All rights reserved.

2023-04-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022

b27487a1-9972-5a73-bd06-ca59527b1979